



**G160V G200V G210V G270V G300V
G390V G420V**



Garder ce manuel d'utilisateur à portée de main, pour pouvoir vous y référer facilement.

Ce manuel d'utilisateur est considéré comme une part entière du moteur, il doit être conservé et mis avec le moteur en cas de revente. Les informations et les spécifications incluses dans cette publication sont importantes.

Que le type D est équipé pour démarrage manuel et électrique. Lire ce manuel d'utilisateur attentivement. Et bien faire attention aux symboles et aux consignes ci-dessous.



Indique qu'une blessure grave ou la mort peut résulter si les consignes ne sont pas respectées.



Indique qu'une possibilité de blessure mineure peut survenir si les consignes ne sont pas respectées.



Indique une possibilité d'endommagement envers outils et propriétaires si les consignes ne sont pas respectées.

Si un problème avec votre moteurs survient ou que vous avez une question, merci de consulter un vendeur.

Sommaire

1. Sécurité du moteur	3
2. Emplacement des Composants et Commandes.....	4
3. Commandes.....	5
4. Vérifications avant utilisation.....	7
5. Utilisation	8
6. Entretien	12
7. Batterie	19

1. Sécurité de Moteur

Informations de sécurité importantes

La plupart des accidents concernant les moteurs peuvent être évités si toutes les consignes du manuel et les consignes sur les moteurs sont bien respectées. Certains des risques les plus communs sont énumérés ci dessous, avec les meilleures façons de vous protéger vous et votre entourage.

Responsabilités de l'utilisateur

- Les moteurs sont développés pour donner une utilisation fiable et sans risques si les consignes sont suivies. Lire et comprendre ce manuel avant toute utilisation du moteur. Le non respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures corporelles ou endommager vos outils.
- Savoir éteindre le moteur rapidement et comprendre les fonctions des commandes. Ne jamais permettre à une autre personne d'utiliser le moteur sans le manuel.
- Ne jamais laisser un enfant utiliser ce moteur. Et garder enfants et animaux loin du moteur en fonctionnement.

Faire le plein d'essence en sécurité

L'essence est très inflammable, sa vapeur peut exploser. Faire le plein dehors et dans un endroit bien aéré, avec le moteur éteint. Ne pas fumer à proximité d'essence, et garder à l'écart de toute source inflammable. Toujours garder dans un récipient adapté. Si de l'essence tombe sur le moteur, vérifier qu'il n'y en a pas avant le démarrage.

Echappement chaud

- L'échappement devient très chaud pendant l'utilisation et le reste pour un certain temps après. Faites donc bien attention à ne pas toucher l'échappement quand il est chaud. Laisser refroidir à l'air libre avant de remettre le moteur à l'intérieur.
- Prévention d'un feu, assurer la ventilation du moteur, garder à au moins 1 mètre d'un mur et autre équipement durant l'utilisation. Ne pas placer d'objet inflammable à proximité du moteur.

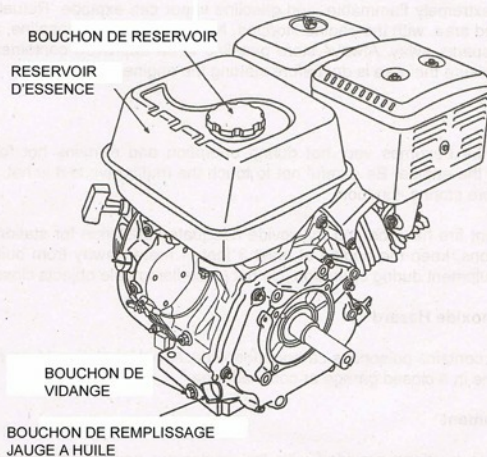
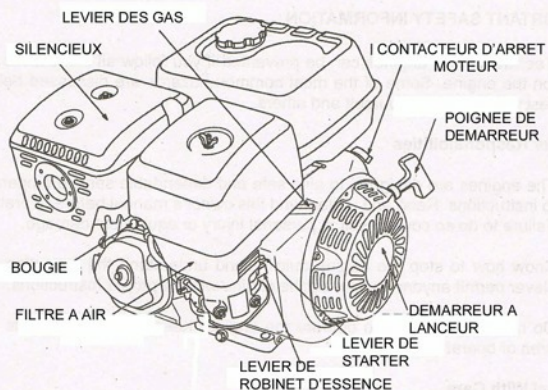
Risques de monoxyde de carbone

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone dangereux à la santé. Ne pas respirer ce gaz. Ne jamais utiliser le moteur dans un garage ou tout endroit sans ventilation.

Autre équipement

Relire le manuel d'utilisations des équipements qui fonctionnent à partir de ce Moteur. Pour plus d'information de sécurité en rapport avec le démarrage, le fonctionnement, la façon d'éteindre, et les appareils de protection dont vous pourriez avoir besoin pour faire marcher les équipements.

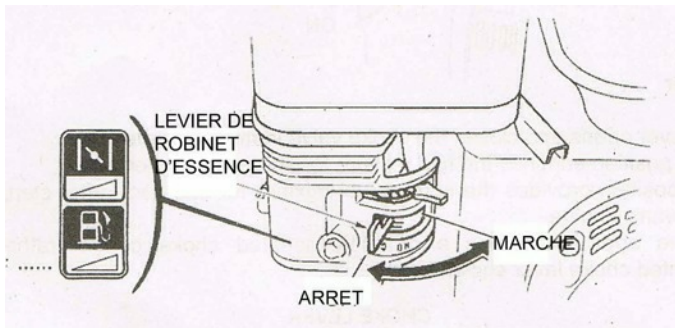
2. Emplacement des Composants et Commandes



3. Commandes

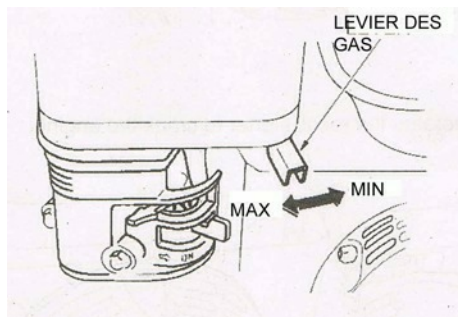
Levier de robinet d'essence

Le robinet d'essence ouvre et ferme le passage entre le bidon d'essence et le carburateur. Le levier de robinet d'essence doit être à la position ON pour que le moteur marche. Quand le moteur n'est pas en utilisation mettre le levier de robinet d'essence à la position OFF pour empêcher le carburateur de se noyer et pour éviter la possibilité de fuite d'essence.



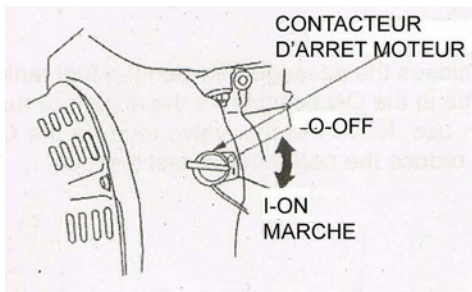
Levier d'accélérateur

Le levier d'accélérateur contrôle la vitesse du moteur. Quand on bouge ce levier dans les directions indiquées ci-dessous le moteur va plus ou moins vite.



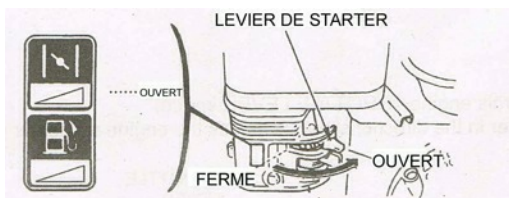
Contacteur D'Arrêt Moteur

Le système de démarrage permet d'éteindre le système d'allumage. Quand le levier est sur ON le moteur marchera et quand le levier est sur OFF le moteur ne marchera pas.



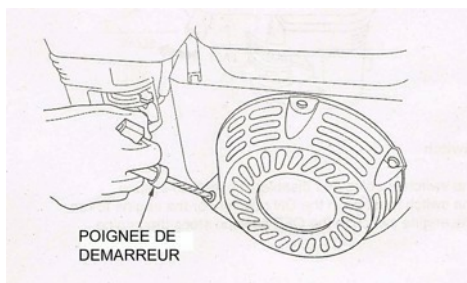
Levier de starter

Le levier de starter ouvre et ferme la valve de starter dans le carburateur. La position FERME enrichit le mélange d'essence pour le démarrage d'un moteur froid. La position OUVERT permet le mélange d'essence correct pour le démarrage d'un moteur chaud et l'utilisation normale.



Démarrreur à lanceur

En tirant la poignée de démarrage on fait marcher le démarreur à lanceur pour démarrer le moteur.



4. Vérifications avant utilisation

Votre moteur est-il prêt à être utilisé?

Pour votre sécurité et pour augmenter la durée de vie de votre moteur, il est très important de prendre quelques minutes pour vérifier son état.

Si vous trouvez un problème, régulariser le, ou donner le à un vendeur, avant de réutiliser le moteur.



**Mal conserver ce moteur ou ne pas régulariser un problème avant de l'utiliser peut causer une mauvaise fonction où une blessure grave.
Toujours effectuer une inspection préalable.**

Avant de commencer votre inspection pré opération soyez sur que le moteur est à plat et qu'il soit éteint.

Vérifier la condition générale du moteur.

- Vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'essence ou d'huile
- Bien nettoyer surtout autour du lanceur et de l'échappement
- Vérifier que le moteur ne soit pas cassé
- Vérifier que toutes les protections, couvercle, et boulons soient bien attachés.

Vérifier le moteur

Vérifier le niveau d'huile du moteur, utiliser le moteur sans huile ou avec peu d'huile peut casser le moteur.

Le système d'alerte arrêtera automatiquement le moteur avant que le niveau tombe en-dessous du niveau correct. Mais pour éviter que le moteur s'arrête d'un coup sans raison toujours vérifier le niveau avant utilisation.

Vérifier le niveau d'essence. Le démarrage avec le bidon d'essence plein aidera à éliminer les interruptions pour faire le plein.

Vérifier les équipements qui marchent à partir du moteur

Relire les manuels des équipements qui marchent à partir de ce moteur pour connaître les précautions qu'il faut prendre avant que l'on démarre le moteur.

5. Utilisation

Précautions d'emploi

Avant d'utiliser le moteur pour la première fois.

lire **Informations de sécurité importantes avant utilisation.**

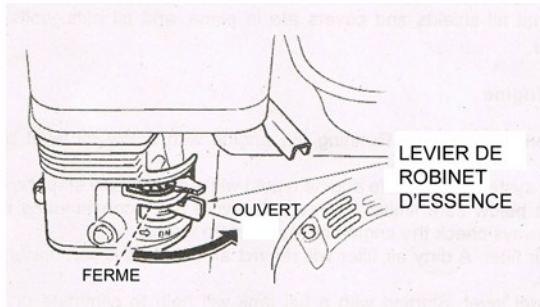


Le monoxyde de carbone est toxique, respirer ce gaz peut entraîner des problèmes de santé ou la mort. Eviter les endroits ou action qui vous expose au monoxyde de carbone.

Relire les manuel d'utilisations des équipements qui marchent à partir de ce moteur. Pour plus d'informations de sécurité en rapport avec le démarrage, l'opération, et la façon d'éteindre.

Démarrer le moteur.

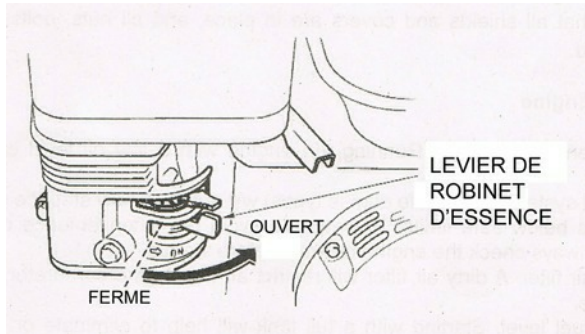
1. Mettre le levier de robinet d'essence sur la position OUVERT.



2. Pour démarrer un moteur froid mettre le levier de starter sur la position FERME.

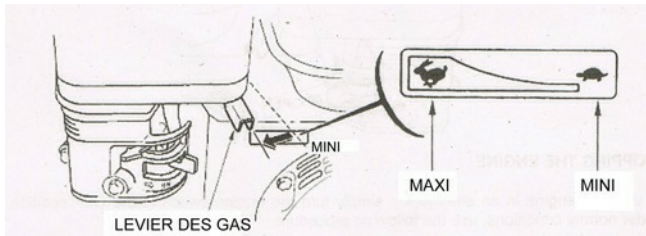
Pour redémarrer un moteur froid, laisser le levier de starter sur la position OUVERT.

Certaines applications de moteur utilisent un contrôle de starter avec une commande à distances au lieu du levier attaché au moteur.

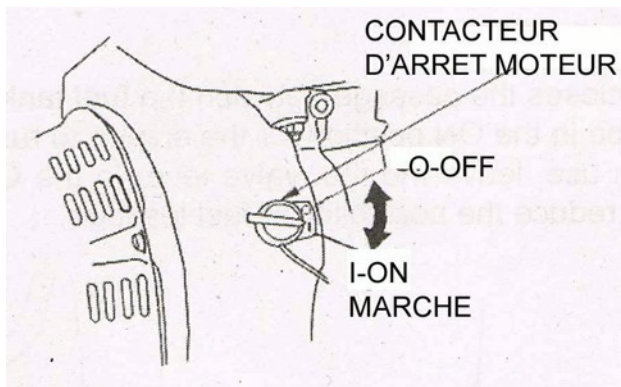


3. Pousser le levier des gaz dans la direction de MAXI à peu près 1/3 d'un tour.

Certaines applications de moteur utilisent un contrôle de levier d'accélérateur à distance au lieu du levier attaché au moteur.

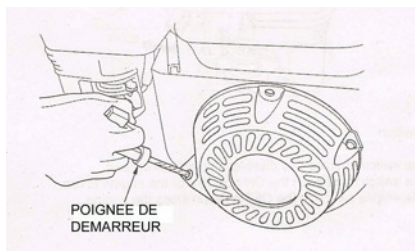


4. Tourner le Contacteur d'arrêt moteur sur la position ON/MARCHE

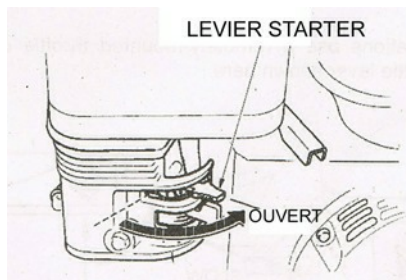


5. Utiliser la poignée de démarrage

DEMARREUR A LANCEUR (tout type de moteur): Tirer le levier de starter lentement puis quand vous sentez de la résistance tirez vite. Remettre la poignée de démarrage à sa place lentement.

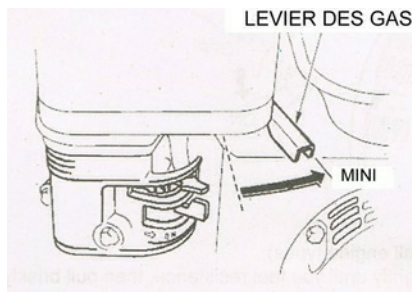


6. Si le levier starter a été mis sur la position FERME pour démarrer le moteur le mettre graduellement sur la position OUVERT quand le moteur est chaud.

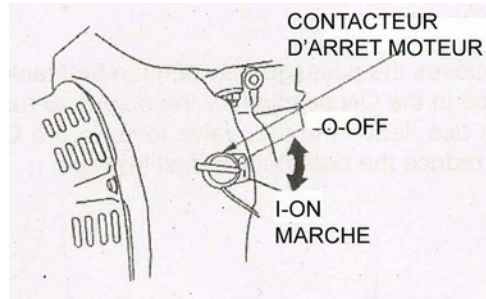


Arrêter le moteur

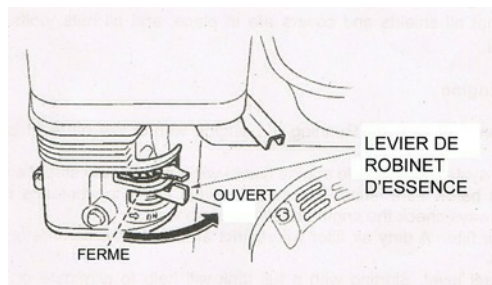
Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, simplement mettez le Contacteur d'arrêt moteur sur la position OFF. En conditions normales Utiliser les procédures suivantes.



2. Mettre le Contacteur d'arrêt moteur sur la position OFF.

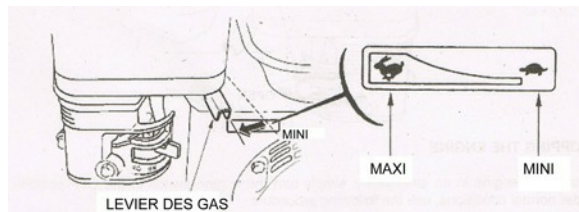


3. Mettre le levier de robinet d'essence sur la position FERME.



Mettre la vitesse du moteur.

Positionner le levier des gaz sur la vitesse du moteur désiré.



6. Entretien

L'importance de l'Entretien.

Une Bonne maintenance est essentiel pour une utilisation sans danger, économique et sans problèmes.



Aussi ceci aidera à réduire le Mauvais **entretien** de ce moteur. Ne pas résoudre un problème avant utilisation peut causer un mauvais fonctionnement ou engendrer des blessures grave et même la mort. Toujours faire l'inspection et l'**entretien** recommandé et preconisé dans ce manuel

Pour vous aider à conserver correctement ce moteur, les pages suivantes comportent un programme d'**entretien**, une Procédure d'inspection régulière, et procédure de maintenance facile utilisant des outils à main. Certains entretiens sont plus difficiles ou nécessitent l'utilisation d'outils spéciaux, il est préférable de faire appel à des professionnels qui sont normalement équipés, ou des techniciens ou mécaniciens qualifiés. Le programme de maintenance s'applique en conditions d'utilisation normale. Si vous utilisez votre moteur en conditions anormales, comme En continue et fréquemment à haute température, Ou en condition humides ou poussiéreuses, consultez votre revendeur, pour qu'il vous recommande les applications à vos besoins et vos usages individuels.

Sécurité d'Entretien

Certaines des précautions de sécurité les plus importantes sont celle –ci: Mais nous ne pouvons pas vous avertir de tous les dangers possibles lié à la maintenance.

Vous êtes seul décideur d'une éventuelle possibilité de faire la réparation nécessaire.



Si vous suivez mal les instructions de maintenance et de précaution d'emploi il peut en résulter des blessures graves ou la mort. Toujours suivre les procédures et les précautions dans ce manuel d'utilisateur.

Précaution de sécurité.

Vérifier que le moteur est éteint avant de commencer la réparation ou la maintenance. Cela éliminera quelques dangers potentiels•:

- Le monoxyde de carbone venant de l'échappement.

Soyez sûr qu'il y a assez de ventilation quand vous démarrez le moteur.

- Brulure de pièces chaudes.

Laisser le moteur et l'échappement refroidir avant de toucher. -

Blessure dues à des pièces qui bougent.

Toute autre personne que l'utilisateur, ne doit pas allumer le moteur sauf si on le lui dit.

Lisez les instructions avant de commencer et soyez sûr que vous avez les outils et les capacités requises.

Pour réduire la possibilité d'explosion et de feu soyez prudent quand vous travaillez autour d'essence. Utiliser que des solvants non inflammables. Gardez cigarette, étincelles, et flammes à l'écart de toute pièce ayant un rapport avec l'essence.

Rappelez-vous que votre vendeur connaît bien votre moteur et qu'il est bien équipé pour assurer la maintenance et le réparer.

Pour être sûr de la meilleure qualité et réhabilitation, utiliser que des nouvelles pièces d'origine ou leur équivalent pour réparer ou remplacer.

Programme d'entretien.

		Chaque Jour	Premier Mois ou 20h	Tous les 3 mois ou 50h	Tous les 6 mois ou 100h	Tous les ans ou 300h	
Huile Moteur	Niveau	0					
	Vidange		0		0		
Huile Réducteur	Niveau	0					
	Vidange		0		0		
Filtre a air	Verifier	0					
	Nettoyer			0(1)			
	Remplacer				0(*)		
Décanteur	Nettoyer				0	Bougie	
	Vérifier				0		
	Remplacer					0	
Regime ralenti	Vérifier						
	0(2)						
Jeu Soupapes	Vérifier					0(2)	
Chambre de Combustion	Nettoyer		Après toutes les 500h (2)				0(2)
Réservoir et							
Tuyau d'essence	Vérifier	Tous les 2 ans (Remplacer si nécessaire)(2)					

(*) Remplace seulement le filtre type papier.

(1) Service plus fréquent quand utilisé en milieu poussiéreux

(2) Ces points doivent être traité par votre concessionnaire, sauf si vous avez les bons outils et que vous êtes un mécanicien compétent.

Consulter le manuel pour les procédures de service.

PLEIN DE CARBURANT

Arrêter le moteur, enlevant le couvercle du bidon d'essence et vérifier le niveau de l'essence, remplissez le réservoir si le niveau est bas.



L'essence est très flammable et explosive. Vous pouvez vous brûler ou vous faire mal quand vous maniez l'essence.

- Arrêter le moteur et garder chaleur, étincèle, et feu à l'écart.
- Utiliser l'essence seulement à l'extérieur
- Nettoyer immédiatement l'essence renversé.

Mettre l'essence dans le moteur où c'est bien ventilé avant de l'allumer.

Si le moteur a été allumé, laisser le refroidir.

Mettez l'essence en faisant attention pour ne pas en renverser.

Ne pas remplir plus haut que le niveau maximum.

Après avoir mis l'essence mettez bien le couvercle.

Jamais utiliser l'essence à l'intérieur ou celle ci peut s'enflammer.

Garder l'essence loin d'un barbecue, d'application Electriques, outils Electriques...

L'essence renversée ne peut pas juste faire un feu, mais ça abîme aussi l'environnement.

Nettoyer l'essence renversée immédiatement.

Noter que ça peut abîmer la peinture et le plastique. Faites attention de ne pas renverser l'essence en remplissent le réservoir

Recommandation d'essence.

Utiliser l'essence sans plomb avec une pompe avec l'estimation de 86 ou plus.

Ces moteurs sont certifiés pour être utilisé avec de l'essence sans plomb.

L'essence sans plomb permet moins de dépôts, allonge la vie de la bougie et de l'échappement.

Ne jamais utiliser de l'essence trop vieille, contaminé ou une mixture essence/huile.

Faire attention de ne pas laisser de l'eau ou de la terre dans le bidon

Regarder le niveau de l'huile.

Fonctionner avec un niveau d'huile bas peut abîmer le moteur.

Regarder le niveau d'huile quand le moteur est à plat.

1. Enlever le couvercle et nettoyer-le.
2. Mettre et ressortir la jauge sans la visser. Regarder le niveau d'huile sur la jauge
3. Si le niveau d'huile est bas, le remplir avec l'huile recommandée.
4. Visser la jauge.

Remarque: Fonctionner avec un niveau d'huile bas peut abîmer le moteur.

Le système d'alerte d'huile arrête le moteur avant que le niveau d'huile soit trop bas. Mais pour ne pas que le moteur s'éteigne il faut regarder le niveau d'huile avant de commencer à rouler.

Changement de l'huile. Enlever l'huile quand le moteur est tiède, car elle s'écoule facilement et tout le contenu sort.

1. Placer quelque chose sous le moteur pour récupérer l'huile, puis enlever la jauge et le bouchon de vidange d'huile.
2. Laisser sortir toute l'huile puis remettre le bouchon de vidange d'huile.

S'il vous plaît utiliser l'huile qui est compatible avec l'environnement. Nous vous conseillons de transporter l'huile utilisée dans une bouteille fermée à votre service de recyclage ou une station-service pour recyclage. Ne pas jeter dans la poubelle; par terre; ou dans les égouts.

3. Avec le moteur à plat remplir jusqu'à la bordure extérieure avec l'huile recommandée.
4. Bien remettre la jauge.

Recommandation d'huile du moteur.

L'huile est un facteur majeur affectant la performance et la durée de vie. Utiliser de l'huile minérale motoculture 4 temps.

SAE 10W-30 est recommandée pour utilisation générale.

Pour le réducteur avec embrayage à bain d'huile, il faut mettre la même huile que dans le moteur.

Inspection du filtre à air

Enlever le capot filtreur et inspecter le filtre. Nettoyer ou remplacer l'élément sale du filtre. Toujours remplacer s'il y a une partie abîmée.

Nettoyer le service d'air.

Un filtre d'air sale limite la circulation de l'air, ralentissant la performance du moteur. Si vous utilisez le moteur dans un milieu poussiéreux, nettoyer le filtre d'air plus souvent que spécifié dans le programme de maintenance.

NOTICE

Utiliser le moteur sans filtre d'air, ou avec un filtre d'air abîmé, laissera rentrer de la poussière dans le moteur ce qui engendrera une usure prématurée du moteur.

Type d'élément de double filtre

1. Enlever le boulon du couvercle du filtre à air, et enlever le couvercle.
2. Enlever le boulon du filtre à air, et enlever le filtre à air.
3. Enlever le filtre en mousse du filtre en papier.
4. Vérifier les deux éléments du filtre, et remplacer les s'ils sont détériorés. Toujours remplacer le filtre en papier à intervalle conseillé.
5. Nettoyer les éléments du filtre si vous allez les réutiliser.

Élément de papier du filtre d'air: Taper l'élément du filtre plusieurs fois sur une surface dure pour enlever la terre ou souffler de l'air compresser [n'excédant pas 2 Nm à travers le filtre. N'essayer jamais d'enlever la terre à la brosse car brosser peut forcer la terre à rentrer dans les fibres.

Élément de mousse du filtre d'air: Nettoyer le dans de l'eau chaude avec du savon, rincer puis laisser le bien sécher. Ou nettoyer le avec du solvant inflammable et laisser sécher. Tremper l'élément du filtre dans de l'huile de moteur propre puis serrer le pour faire sortir le reste d'huile. Le moteur fera de la fumée s'il y a trop d'huile dans la mousse.

6. Nettoyer l'intérieur du capot, en utilisant un torchon mouillé. Soyez prudent de ne rien laissez rentrer dans le carburateur.

7. Placer la mousse du filtre d'air sur l'élément de papier et réinstaller le filtre d'air assemblé. Assurez vous que le joint est en place sous le filtre d'air. Attacher le boulon du filtre d'air.

8. Installer le capot du filtre, et attacher le boulon du capot du filtre.

Nettoyage de la coupe de sédiment:

1. Bouger le levier de robinet d'essence à la position OFF, puis enlever la coupe de sédiment.



L'essence est très flammable et explosive.

Vous pouvez vous brûler ou avoir une mauvaise blessure en magnant l'essence.

2. Nettoyer la coupe de sédiment et le joint thorique avec du solvant inflammable, et sèche-le.
3. Placer le joint thorique dans le robinet d'essence, et installer la coupe de sédiment. Serrer bien la coupe de sédiment.
4. Bouger le robinet d'essence jusqu'à la position ON, et regarder pour des fuites. Remplacer le joint thorique s'il y a des fuites.

BOUGIE: Une mauvaise bougie peut abîmer le moteur.

1. Déconnecter le capot de bougie et nettoyer autour de la bougie.
2. Enlever la bougie avec la clé à bougie.
3. Inspecter la bougie. Remplacer-la si l'électrode est usée ou si l'isolant est fissuré ou ébréché.
4. Mesurer l'espace de la bougie électrode avec une jauge. L'espace doit être (0.70mm-0.80mm). L'espace correct si nécessaire en flexion de l'électrode sur le côté.
5. Installer la bougie à la main pour éviter les contres-filetage.
6. Quand la bougie est remise, serrer avec une clé à bougies.

Si remise d'une bougie utilisée, tourner 1/8 – 1/4 fois après que la bougie soit rentrée. Si mise en place d'une nouvelle bougie, tourner 1/2 fois après que la bougie soit rentrée. Attention Une bougie pas assez serré peut chauffer et abîmer le moteur. Une bougie trop serré peut abîmer les fils dans la culasse.

7. Attacher le capot de la bougie

Réglage du ralentie.

1. Allumer le moteur à l'extérieur et laisser le se réchauffer jusqu'à la température d'opération.
2. Bouger le levier d'accélérateur jusqu'à sa position la plus lente.
3. Tourner la vis d'arrêt des gaz pour obtenir la vitesse normale
Ralentie standard • 1,400+150 rpm

Connexion batterie pour Démarreur électrique:

Utiliser une batterie 12-volt avec une heure-ampère d'au moins 18 AH. Faites attention de ne pas connecter la batterie en polarisé reversé car ça court-circuitera le système de chargement de la batterie. Toujours connecter le câble positif(+) au terminal de la batterie puis le câble négatif(-), pour que vos outils ne soient pas court circuités s'ils touchent Le sol en attachant le câble positif(+).

Attention

Une batterie peut exploser si vous ne suivez pas la bonne procédure Et engendré des blessures graves sur les personnes autour.
Garder flamme et fumée loin de la batterie.

1. Connecter le positif(+) de la batterie au starter terminal solénoïde comme montré.
2. Connecter le négatif(-) de la batterie à un boulon de montage, un boulon de châssis ou d'autres bonnes connexion de masse du moteur.
3. Connecter le câble positif(+) de la batterie au positif (+) de la batterie au terminal comme montré.
4. Connecter le câble négatif(-) de la batterie au négatif(-) de la batterie au terminal comme montré.
5. Couvrir les bouts des câbles et du terminal avec de la graisse.